



広報

金武

人口のうごき

総人口	11,393人 (-2)
男	5,619人 (4)
女	5,774人 (-6)
世帯数	5,066戸

(各区分人口)平成24年11月末日現在
金武 4,882人 (-4) 転入 25人
並里 2,724人 (-2) 転出 28人
中川 903人 (5) 出生 10人
伊芸 1,021人 (-1) 死亡 9人
屋嘉 1,863人 (0) 結婚 2件
離婚 1件
※()内は増減を表す
※ 外国人を含む。

謹んで

新年のお慶びを

申し上げます

2013
平成25年

1 月号

JANUARY

No.531



行政報告

平成24年10月10日から12月2日までの儀武町長の動静をお伝えします。
(平成24年第5回金武町議会12月定例会で報告されたものです。)

月 日	内 容
10月10日	金武区長および渡慶頭原地域住民とともに沖縄県警察本部を訪問。平松伸之交通規制課長に国道金武バイパス終点側と国道329号が交差する地点の信号機の設置および右折帯の開放について要請しました。
10月15日・16日	沖縄県軍用地転用促進・基地問題協議会による県内要請団の団長として関係市町村長らとともに要請行動に参加。在日米軍沖縄地域調整官および在沖米軍総領事を訪れ、オスプレイ配備計画の見直しなど米軍基地負担の軽減や、米軍施設・区域の返還および跡地利用に係る諸問題の解決促進について要請しました。 16日には、県知事を団長として藤村修内閣官房長官、森本聡防衛大臣、樽床伸二沖縄および北方対策担当大臣、奥石東民主党幹事長らに対して、同内容の要請を行いました。
10月17日～20日	マレーシアを訪れ、ギンバル訓練場跡地利用計画に伴うホテル等建設に関し、ディジャヤ・ランド・デベロップメント社と土地賃貸借契約および基本合意を締結。また、ディジャヤ・ランド・デベロップメント社に対し、町内業者の優先活用、雇用の促進および人材育成を行う意向を確認しました。
11月5日	「平成24年度沖縄県広域地震・津波避難訓練」として、町では初の試みとなる町民参加型の避難訓練を実施。屋嘉区、伊芸区および金武区の渡慶頭原・石川原地域では地震と津波を想定し、その他の地域では地震のみを想定して訓練を行いました。学校や福祉施設など35団体2854人、個人参加者384人の合計3238人が参加しました。
11月6日	中央公民館大ホールにおいて、オスプレイ配備・米兵による女性暴行事件に抗議する町民大会を開催。535人が参加した同大会では、婦人会、老人会、青年会各代表による決意表明の後、オスプレイの強行配備を即時撤回すること、理不尽な日米地位協定を抜本的に見直すこと、女性暴行事件の被害者および家族への謝罪と完全な補償を行うこと、米軍人・軍属等の綱紀粛正を徹底することを決議しました。大会終了後にはキャンプ・ハンセン第1ゲートまでデモ行進しました。
11月8日	次代を担う子どもたちへまちづくりに関心をもたせ、体験をとおして、議会の役割や仕組みを学ばせることを目的として、町内の各小学校6年生16人を議員に選出し、「平成24年金武町子ども議会」を町議会議場において開催。こども議員たちからは、ゴミのリサイクルや学校の遊具整備およびギンバル訓練場跡地の建設計画など、金武町のまちづくりについてさまざまな質問がなされました。
11月18日	天皇皇后両陛下ご臨席のもと糸満市で開催された「第32回全国豊かな海づくり大会」の記念式典に参加。式典の中で、水産資源を守り、豊穡の海という財産を引き継ぐために新たな決意をもって努力する大会決議が採択されました。
11月21日	東京都内で開催された全国町村長大会に参加。大会の中で、地方交付税を還元・増額するとともに、財源調整・財源保障の両機能を堅持することや、領土・外交問題に毅然とした姿勢で臨むことなどを決議しました。
11月22日	東京都内で開催された国保制度改善強化全国大会に参加。医療保険制度の一体化を早期に実現することや、税と社会保障の一体改革における低所得者に対する財政支援の強化を早期かつ確実に実施するとともに、従来の枠を超えた更なる国庫負担の引き上げなど、国保制度の財政基盤について、いっそうの強化を図ることなどを決議しました。
12月2日	陸上競技場駐車場での開催を予定していた「ぬちぐすい・ま～さむんフェア」を、雨天のため会場を中央公民館大ホールと体育館下ピロティーに移して開催。特産品の試食・販売、各種サークルの舞台発表、ノルディックウォーキング大会、福祉関連事業表彰、第5回「残したい金武町の風景」写真・絵画コンクール表彰式等を行い、町内外から多数の方々にご来場いただきました。

2013(平成25年)年頭あいさつ



金武町長
儀武 剛

新年あけましておめでとうございます。

町民の皆さまには、希望に満ちた清々しい新年をお迎えのこととお慶び申し上げます。

旧年中は、町政全般にわたり深いご理解とご協力を賜り、心より感謝申し上げます。

さて、昨年を振り返ってみますと、町政につきましては、ギンバル訓練場跡地利用計画が進展した年となりました。昨年の10月18日に町とマレーシアの不動産開発企業との間で、ギンバル訓練場跡地開発にかかる土地の賃貸借契約及び基本合意を締結いたしました。この契約が締結されたことに伴い、ギンバル訓練場跡地内にホテルなどの建設が進められることから、若者の雇用創出や特産物の消費拡大、地元業者の優先活用など、町の活性化への波及効果が期待

されています。また、地域住民の健康維持・増進や雇用創出などを図るため、地域医療施設、ヘルスケアセンター、フィットニングセンター、海洋療法児童リハビリセンターなどの建築工事が着々と進められており、今年8月に完成する予定となっております。

まちづくりにおいては、提案型まちづくりを推進するため、町民の皆さまのご意見やご提案を町の事業や計画などに反映させるパブリックコメントの制度化に向けて取り組むとともに、フェイスブックで、町民の皆さまから意見を聞いたり、町のイベントや特産物の情報を発信したり、まちづくりに対する意見交換を行うなど、フェイスブックを積極的に活用するため「フェイスブックの町」を宣言いたしました。

国際交流においては、米国・ロサンゼルスで北米金武町人会創立90周年記念式典が開催され、ブラジル・サンパウロではブラジル金武町人会移民100周年記念式典が開催されました。両式典には、金武町からも関係者が参加し、並里区伝統芸能保存会のなぎなたや獅子舞、エイサー、屋嘉区の琉球舞踊が披露され、町と

両国町人会との絆が深められました。町民の活動においては、児童・生徒たちの活躍が目覚ましい年となりました。

スポーツ面では、金武中学校3年生の比嘉梨沙さんが日本ジュニアゴルフ選手権競技で九州代表に選ばれました。また、第32回新報児童オリンピック陸上競技大会で、小学4年生の宮里遥実さん、醍醐心愛さん、小波津優さん、伊藝涼花さんが4年女子400メートルリレーにおいて見事優勝を果たしました。同大会では金武町から67人が参加し、18種目で33人の選手が入賞しています。

文化面では、金武中学校3年生の仲間百合菜さんが、沖縄県吹奏楽ソロコンテストで金賞を受賞し、国頭地区ソロコンテストで初のグランプリに輝きました。また、第63回沖縄県小中学校童話・お話・意見発表大会では、金武小学校1年生の仲間ころさんが最優秀賞を受賞しました。

このように本町の宝である子どもたちがさまざまな分野で、素晴らしい成績を収めております。子どもたちの活躍を支えた学校の先生方や保護者、そして地域の皆さまに、心より感謝と敬意を表します。今後も町では、成長していく子どもたちを温かく見守り応援していきます。

本年につきましては、町民生活の利便性を図るため、町税のコンビニ収納や国民健康保険被保険者証の個人カード化を実施いたします。また、工事関係では、地域医療施設およびリハビリ関係施設の整備、サッカー場の建設、親水性に配慮した美徳川改修工事、停電や浸水などの災害に強い防災行政無線の整備などに取り組んでまいります。このような事業などを展開し、住民サービスの向上、生活環境の整備、防災対策を行ってまいりますので、町民の皆さまにはご理解、ご協力をよろしくお願いたします。

今年(平成25年)は、町民生活の豊かさや生命力の象徴と言われております。町民の皆さまが心豊かで、心身ともに健やかに過ごされることのできますよう、健康福祉の充実に努め、活気あふれるまちづくりに職員ともども邁進していく所存でありますので、ご指導、ご鞭撻を賜りますよう、よろしくお願いたします。

おすびに、町民の皆さまにとりまして、今年が幸多き年となりますよう心よりお祈り申し上げます。いさつといたします。

2013年 元旦

3 広報金武 平成25年(2013年)1月号

平成23年度決算に基づく財政健全化判断比率を公表します

すべての地方公共団体は、法律により、財政健全化に関する指標の公表が義務づけられています。公表する指標は、「実質赤字比率」「連結実質赤字比率」「実質公債費比率」「将来負担比率」（以上4つの指標を「健全化判断比率」といいます）と「資金不足比率」です。

健全化判断比率のうち一つでも早期健全化基準を超えた場合は「財政健全化計画」を、資金不足比率が経営健全化基準を超えた場合は「経営健全化計画」をそれぞれ定めて、健全化を図ることが義務づけられています。

町はすべての指標で基準内、財政状況は良好

平成23年度決算に基づいて算定された金武町の健全化判断比率および資金不足判断比率は、下表のとおり、すべての指標が基準内となりました。実質赤字額、連結実質赤字額、資金不足額はなく、実質公債費比率は5.1%（市町村平均11.0%）、将来負担比率は13.6%（市町村平均69.4%）と、市町村平均と比較しても良好な財政運営と判断できます。

平成23年度決算に基づく健全化判断比率

	実質赤字比率	連結実質赤字比率	実質公債費比率	将来負担比率
金武町の健全化判断比率	—	—	5.1%	13.6%
早期健全化基準（基準値）	15.00%	20.00%	25.0%	350.0%
財政再生基準（基準値）	20.00%	30.00%	35.0%	

※「—」の表記は、実質赤字額または連結実質赤字額がないことを表しています。

平成23年度決算に基づく資金不足比率

	金武町水道事業特別会計	金武町屋嘉地区簡易水道事業特別会計
金武町公営企業の資金不足比率	—	—
経営健全化基準（基準値）	20.0%	

※「—」の表記は、資金の不足額が発生していないことを表しています。

～用語解説～

【実質赤字比率】 福祉、教育、まちづくりなどを行う一般会計等を対象とした実質赤字の標準財政規模に対する比率。金武町では一般会計に有線放送電話事業特別会計を含めて「一般会計等」として区分しています。

【連結実施赤字比率】 公営企業を含むすべての会計の赤字や黒字を合算し、町全体の赤字の程度を指標化し、全会計の財政運営の深刻度を示しています。

【実質公債費比率】 町の借入金にかかる元金および利息の支払いを公債費といい、経常的な収入

に対する公債費の割合を示しています。

【将来負担比率】 町の借入金や将来支払わなければならない負担金等の残高の程度を指標化し、将来財政を圧迫する可能性が高いかどうかを示しています。

【資金不足比率】 公営企業の資金不足を、料金収入の規模と比較して指標化し、経営状況の深刻度を示しています。金武町では水道事業特別会計、屋嘉地区簡易水道事業特別会計を「公営企業」として区分しています。

今後も、将来の事業計画等を考慮するとともに、町債（町の借金）については十分な検討を図り、将来負担を抑制します。また、自主財源の確保や事務事業に係る経費についていっそうの節減を行い、引き続き財政の健全化に努めてまいります。

町役場 企画課 財政係 NTT 968-6262 有線 8-6262

町議会の新しい顔ぶれ

任期満了に伴う町議会議員選挙が11月25日に行われ、21人の候補者から次の16人が当選しました。任期は平成24年12月11日から平成28年12月10日まで。



のりひと
外間 慎仁（金武区）
産業建設委員会



じゅん
吉野 潤（屋嘉区）
産業建設委員会 委員長



まさふみ
池原 政文（伊芸区）
総務財政委員会 委員長



じつえい
与儀 実栄（金武区）
産業建設委員会



のぶたけ
安富 信武（金武区）
教育民生委員会



まさみつ
大城 政光（屋嘉区）
教育民生委員会 委員長



かずゆき
大城 一之（金武区）
教育民生委員会



まさお
伊芸 政男（屋嘉区）
産業建設委員会 副委員長



よしみつ
嘉数 義光（並里区）
教育民生委員会 副委員長



ひでゆき
崎浜 秀幸（金武区）
総務財政委員会



よしまさ
松田 義政（並里区）
総務財政委員会 副委員長



ともひろ
安富 朝広（金武区）
教育民生委員会



まさはる
仲間 政治（並里区）
産業建設委員会



しょうしん
仲間 昌信（伊芸区）
総務財政委員会



たかし
伊芸 孝（金武区）
副議長 総務財政委員会



ぜんこう
仲里 全孝（伊芸区）
議長

※ 議席順

平成24年度 金武町実践型地域雇用創造事業 実施スケジュール

今年度は下記の講座・セミナーの実施を予定しています。募集期間・開催日時などの詳細は、各世帯に配布するチラシまたはホームページでご確認ください。

講座名	内容	対象	定員	募集期間	開催日時
観光・ビジネス 対応中国語入門講座	医療施設やホテル等で必要な、初歩的なビジネス中国語会話の習得を行う	求職者	10人	平成24年12月末頃～平成25年1月中旬	平成25年1月28日(月)～2月25日(月)のうち10日間 午前9時～午後4時
観光・ビジネス 対応英語入門講座	医療施設やホテル等で必要な、初歩的なビジネス英会話の習得を行う	求職者	10人	平成25年1月中旬～平成25年2月上旬	平成25年2月13日(水)～3月12日(火)のうち10日間 午前9時～午後4時
医療・福祉 サービス 人材育成講座	地域医療施設をはじめとする健康・癒やしを担う人材のスキルとして、ヘルパー2級同等の介護技術や専門知識を習得する	求職者	10人	平成25年1月中旬～平成25年2月上旬	平成25年2月14日(木)～3月8日(金)のうち17日間 午前9時～午後4時
パソコン・ ビジネス 技能講座	パソコン基礎および顧客対応に必要なメール・電話対応、ビジネス会話、在宅コールセンターオペレーターに必要な基礎知識等を学ぶ	求職者	20人	平成24年12月末頃～平成25年1月中旬	平成25年1月28日(月)～2月25日(金)のうち20日間 午前9時～午後4時
在宅テレワーク オペレーター 育成研修	コールセンター業務を在宅で実施できるスキルを習得する	求職者	20人	平成25年1月末頃～平成25年2月中旬	平成25年2月26日(火)～3月26日(火)のうち20日間 午前9時～午後4時
企業面接・ 説明会	健康・癒やしに関連する産業、情報通信産業等への就業を促すため、個別に企業面接・説明会を開催する	求職者	10人	平成25年2月中旬～平成25年3月上旬	平成25年3月中旬の1日
中小企業向け 経営革新 セミナー	ギンバル訓練場跡地利用で計画している施設や企業誘致に関連する事業説明を行い、業績管理、経営強化に関する手法等について学ぶ	事業者	30人	平成24年12月末頃～平成25年1月中旬	平成25年1月下旬～2月下旬の8日間
実践セミナー 公開セミナー	ギンバル訓練場跡地利用で計画している、医療施設・スポーツ施設・ホテル等の連携による医療・スポーツツーリズムに関する調査結果を公開し、今後のビジネスチャンスについて考える	事業者	30人	平成25年2月中旬～平成25年3月中旬	平成25年3月19日(火) 午後7時30分～午後9時

金武町地域雇用創造協議会 NTT 968-2114 町役場産業振興課 NTT 968-2645 有線 8-2645

研修・セミナー実施で 人材育成、雇用創出へ

金武町実践型地域雇用 創造事業スタート!!

12月3日、国の採択を受けた町の実践型地域雇用創造事業がスタートしました。

同事業では今年度、ギンバル訓練場跡地利用で計画されている施設やホテル等を想定した雇用対策を中心として、中国語講座、英語講座、医療・福祉サービス人材育成講座、パソコン・ビジネス技能講座、在宅コールセンターオペレーター育成研修を実施します。

また、企業向けの経営セミナーや企業面接・説明会の開催も、別表のとおり実施予定となっています。なお、詳細は、今後各世帯に配布するチラシや町ホームページで紹介します。

協議会採用職員紹介

事業スタートに伴い、同事業の企画・運営を行う金武町地域雇用創造協議会が発足し、公募の結果、事業推進員2人と医療・スポーツツーリズムの調査・開発を行う実践支援員5人が採用されましたので、以下に紹介します。



実践支援員リーダー
瀬名波栄作



事業推進員
平良邦子



事業推進員
稲福 忠



実践支援員
仲田一成



実践支援員
仲宗根弥希



実践支援員
渡口麻希



実践支援員
山畑みゆき

美味しく、楽しく、健やかに♪ ぬちぐすい・ま～さむんフェア



▲ 32kgの大きなマグロもアツという間！

町立体育館駐車場に設けられたコーナーでは、野菜や紅茶、加工品など、町特産品の試食・販売が行われ、金武町の「まぐすい」を求める多くの来場者でにぎわいました。

また、同コーナーではマグロの解体ショーも行われ、詰めかけた親子連れなどが漁協職員の鮮やかな包丁さばきに目を見張りました。さばかれたマグロは刺身として切り分けられ、来場者に振る舞われました。

同イベントでは、虫歯ゼロ児童・生徒



▲ 雨二モ負ケズ……イチ・ニ・イチ・ニ♪



▲ 虫歯ゼロ表彰を受けた子どもたち

12月2日、町立体育館と町立中央公民館を主会場に「ぬちぐすい・まぐすいフェア」(主催・町産業まつり実行委員会、町健康福祉まつり実行委員会、町教育委員会、町立中央公民館)が開催されました。

当日はあいにくの雨模様で、同イベントの一環として

行われた「ノルディックウォーキング大会」はコースを短縮して開催。10歳から75歳まで60人の参加者が、町陸上競技場からネイチャーみらい館まで5.5kmの道のりを、2本のポールを使って力強くウォークしました。

637人や、8020運動達成者(20以上の歯がある80歳以上の高齢者)19人、国保優良世帯17世帯などの各種表彰があったほか、町立体育館内では、血管年齢測定・足踏み体験など、医療・福祉関係の展示・体験コーナーが健康志向の来場者の人気を博しました。



金武魂

をいつまでも

海外移住者子弟等研修生ら帰国

▲ 金武魂で結ばれた絆は強い！ 左から 伊芸さん・フォングさん・山城さん・大城さん・新里さん

8月から町に滞在していた5人の海外移住者子弟等研修生。約3カ月間の研修を終え、11月16日、町立中央公民館で親族や関係者らを招いた閉講式・激励会が行われました。

閉講式では、研修生一人一人が儀武町長から修了証書を受け取り、金武町滞在の感想やお世話になった親族や関係者らに感謝の言葉を述べました。

激励会では、研修生がそれぞれ研修の成果を発表しました。大城デニーゼ・マユミさん(ブラジル)と山城竜治さん(ポリビア)が琉舞「かぎやで風」を、伊芸・カランサ・マリエラさん(ペルー)、新里・マリア・フロレンシアさん(アルゼンチン)、フォング・サラ・アリス・ミチさん(米



▲ 三線演奏を披露する研修生ら。横断幕の字も研修生らの手による

国ハワイ)が琉舞「貫花」を披露。最後に5人全員で三線演奏を披露すると、会場から大きな拍手が送られました。

研修生らは激励会終了後も、お世話になった親族らや、それぞれのふるさと金武町で出会った各国の仲間たちと記念撮影をするなどして別れを惜しんでいました。

研修を終えて

新里マリア・フロレンシアさん(アルゼンチン)
「この研修で出会ったみんなは私の人生でとても大切な人になりました」

山城竜治さん(ポリビア)
「沖縄で学んださまざまな文化はポリビアでも続けていきたい」

伊芸カランサ・マリエラさん(ペルー)
「ペルーに帰っても沖縄の家族は私の心の中にいます」

フォング・サラ・アリス・ミチさん(米国ハワイ)
「自分のルーツを知ることができてうれしかった」

大城デニーゼ・マユミさん(ブラジル)
「金武町の人であることを誇りに思います」

手を取り合って軽やかにダンス

チャリティーダンスパーティー

町立中央公民館で12月8日、第29回チャリティーダンスパーティー(主催・同実行委員会)が行われました。参加者らはバンドによるマンボやルンバなどの生演奏に合わせ、軽やかなステップで踊りました。身体に障がいをもった方もダンスに参加できるのが同パーティーの特色。パーティー後半は、みんなで手を取り合っ車いすダンスを楽しみました。同パーティーの収益金は町社会福祉協議会に寄付され、歳末たすけあい運動に使われるということです。



▲車いすダンスを楽しむ参加者ら

町建設業者会8万円寄付

飲酒運転根絶チャリティー

飲酒運転をしない・させない、許さない環境づくりを目指すことを目的とし、12月9日、10日への一歩チャリティーコンサート(主催・石川地区飲酒運転根絶プロジェクト)が宜野座村がらんホールで開催されました。金武町からは、町交通安全母の会(伊芸区婦人会)と糸村昌子琉舞研究所の生徒たちがステージの部に出演。華やかな踊りを披露し、会場を沸かせました。同チャリティーには町建設業者会から8万円の寄付があ



▲かわいらしい踊りを披露した糸村昌子琉舞研究所の生徒たち

り、その他の団体・個人から集まった寄付金とともに石川地区飲酒運転根絶連絡協議会(上原恵子会長)に手渡されました。

町老人クラブ連合会 さわやかにハッスル

町陸上競技場で11月24日、町内各区老人会で構成される町老人クラブ連合会の運動会が開催されました。10歳離れた位置からホールポストを狙ってボールを打つ「グラウンドゴルフ」や、同じ番号札を持った異性を探し出す「恋人探し」、地面に置いた瓶を特性の竿で釣り上げる「瓶釣り」など、ユニークな種目に参加者らはさわやかな汗を流しました。



▲ナイスショット!

母子家庭の生活向上訴え 県母子寡婦福祉大会

町立中央公民館で11月18日、第43回沖繩県母子寡婦福祉大会(主催・県母子寡婦福祉連合会、町母子寡婦福祉会)が行われました。県内各市町村の母子家庭福祉団体が集結した同大会では、恩納村で体験農園を営む當山君子さんが男女共同参画に関する講演を行ったほか、町出身で名護高校2年の前田美佳さんが、母や友人に支えられた自身の学校生活について体験発表を行いました。



▲体験発表する前田美佳さん

同大会は、母子家庭の生活向上の実現を訴える各種決議で締めくくられました。

金武区長に

吉田潤氏



11月4日に行われた金武区長選挙の結果、元同区事務所職員吉田潤氏が新区長に当選しました。任期は平成24年12月1日から平成28年11月30日まで。

伊芸区長に

山里均氏



伊芸区では、無投票で前同区財産保全会事務局長の山里均氏が新区長に当選しました。任期は平成25年1月1日から平成28年12月31日まで。



▲伊芸副町長と元気いっぱいの園児たち

11月23日の「勤労感謝の日」に先立ち、16日、みつば幼児園の園児たちが町役場を訪れました。出迎えた職員らを前に、園児たちは感謝の気持ちを込めた歌を元氣よく披露。イラスト入りの「感謝状」を伊芸副町長に手渡し、「いつもありがとうございます」と大きな声であいさつしました。



▲描いた絵を背に、誇らしげな園児たち

11月16日、金武保育所ぞう組の園児たちが描いたひまわりの大きな絵が、町社会福祉協議会に贈呈されました。7月に行った「ひまわり観賞会」の思い出を、園児たちが指や手のひらでペタペタとペイントして描き上げた作品。町総合保健福祉センター正面玄関2階の窓に飾られています。

金武保育所ぞう組 ひまわりの大きな絵描いたよ

町に寄付がありました

11月29日 前川邦明さん (東京都)

金武町ふるさと応援寄付

金5万円

「健やかで薫り高い教育文化のまちづくりに関する事業」に用いられます。

ありがとうございます!

前川邦明さんはこのほど、自身が雑誌や新聞に投稿したエッセイや紀行文を集めた随筆集『帰省列車』を琉球新報社から出版されました。町立図書館でも貸出しを行っています。ぜひ一読を!



▲前川邦明さん (金武区出身)



▲『帰省列車』 (琉球新報社)

家電は正しくリサイクル!

違法な不用品回収業者を利用しないでください

近年、軽トラックなどで巡回し、廃家電製品等の不用品を回収している業者が増えています。これらの業者のほとんどが市町村の一般廃棄物収集運搬業の許可を受けておらず、違法である可能性が高いといえます。

- 使い終わった家電4品目（テレビ、エアコン、冷蔵庫・冷凍庫、洗濯機・衣類乾燥機）は、家電リサイクル法に基づいて正しくリサイクルしてください。
- 家電を処分するときは、許可のない不用品回収業者には絶対に渡さないでください。
- まだ新しく十分使える家電製品は、古物商の許可をもっている信用できるリユース（中古）ショップに買い取ってもらいましょう。

※家電4品目の正しいリサイクルとは？

- ①買い替えの場合 ⇒ 新しく家電製品を購入する販売店に引き取りを依頼してください。
- ②処分する場合 ⇒ 処分する家電を購入した販売店に引き渡してください。
- ③購入先が不明の場合 ⇒ 町役場住民生活課にお問い合わせください。

町役場 住民生活課 環境係 NTT 968-2460 有線 8-2460

平成24年度 消毒・清掃業務委託職員募集

- | | |
|--|--|
| 1. 募集職種
消毒及び清掃業務（委託職員） | 5. 雇用予定人数
1名 |
| 2. 従事する業務
排水消毒、町内トイレ清掃、その他住民生活課長の指示による業務 | 6. 受付期間
平成25年1月15日（火）
～平成25年1月25日（金）
（※土日祝日を除く。） |
| 3. 資格・要件等
①満60歳未満の方
②町内に1年以上住所を有する方
③普通自動車運転免許取得者で、マニュアル車の運転ができる方 | 7. 提出書類
①写真付履歴書
②健康診断書
③平成24年度の納税証明書
④運転免許証の写し |
| 4. 雇用期間
平成25年2月1日（金）
～平成25年3月31日（日） | 受付時間 8:30～12:00、
13:00～17:15) |

<提出先・お問い合わせ> 町役場 住民生活課 環境係 NTT 968-2460 有線 8-2460

NTT docomo・au・SoftBank

の携帯電話・スマートフォンをご利用の方へ



「エリアメール」「緊急速報メール」
受信設定はお済みですか？

緊急情報をいち早くお知らせ

NTTドコモの「エリアメール」とau・ソフトバンクの「緊急速報メール」は、いずれも災害や武力攻撃等の緊急事態発生時に、国や地方公共団体等が特定のエリア内に所在する携帯電話・スマートフォンに対し、一斉にメッセージを送信するサービスの名称です。

町役場からは、避難情報など緊急のお知らせを金武町内に所在する携帯電話・スマートフォンに一斉送信することができます。

使用料・通信料等は一切かかりません。特別な申し込みなども不要ですが、正しく設定しておく必要があります。

12月12日、町役場からのお知らせは届きましたか？

平成24年12月12日に北朝鮮が「人工衛星」と称するミサイルを発射した際、午前10時前後に2回ずつ、町役場から「エリアメール」「緊急速報メール」を送信しました。

お持ちの携帯電話・スマートフォンでは正しく受信できましたか？
受信できなかった方は、お使いの機種が非対応であるか、または正しく設定されていない可能性があります。



▲緊急速報メール受信時のポップアップ表示（イメージ）

設定・アップデート・アプリインストール等の確認を！

「エリアメール」「緊急速報メール」は、もしものときにあなたの身を守るのに役立ちます。今一度、携帯電話・スマートフォンの設定を確認し、「エリアメール」「緊急速報メール」が受信できる状態にしておきましょう。

なお、設定方法や対応機種については、NTTドコモ・au（KDDI）・ソフトバンクのホームページをご覧ください。

NTTドコモホームページ（「エリアメール」説明ページ）

<http://www.nttdocomo.co.jp/service/safety/areamail/>

auホームページ（「緊急速報メール」説明ページ）

http://www.au.kddi.com/notice/kinkyu_sokuho/

ソフトバンクモバイルホームページ（「緊急速報メール」説明ページ）

http://mb.softbank.jp/mb/service/urgent_news/

町役場 総務課（防災担当）NTT 968-2111 有線 8-2111

すこやかライフサポートサービス通信

すこやかライフサポートサービス (SLS) は
使っていると生活の見直しポイントが分かる新しい健康管理のシステムです。 vol.32

新しい年の幕が開けました。お正月はゆっくりと過ごせたいでしょうか？ 今年巳年ですが、この「巳」という字は「胎児」を表す象形文字で、蛇が冬眠から覚めて地面からはい出す姿を表しているとも言われ、「起こる、始まる、定まる」などの意味があるそうです。また、「巳=蛇」ですが、蛇は脱皮をすることから「復活と再生」を連想されることもあります。なんだかこれまでなかなか続かないことも、今年始めたことは達成できそうな気がしませんか？ 健康づくり、ダイエット、禁酒、禁煙など……。健康になることは病院に行かずに済み、その分お金も貯まります。例えば、蛇の抜け殻を財布に入れると蓄財運が上がるといいますが？ そうです！ やっぱり今年健康づくりを始めるのにはもってこいの年なのかも知れません！！ (笑)

禁煙のすすめ

喫煙も良くない生活習慣の一つです。禁煙をすることでメタボリックシンドロームを発症する確率が確実に軽減されます。喫煙される方には耳の痛い話ですが、喫煙しない方にも知ってほしい喫煙のリスクについてお伝えします。

老化が早くなる！

血行が悪く、乾燥しやすくなり、しわができていきます。毛根に栄養が行かなくなり薄毛になります。

不経済！

1日1箱400円、365日で146000円。病気になるとう治療費として更に数倍のお金がかかります。

禁煙成功へのヒント

※「禁煙できたら〇〇」のご褒美
※ニコチンパッチやガムを利用
※禁煙外来に通う
※現在は保険が適応されます
※吸いたくなったら、散歩や軽い運動をして気分をまぎらわす

機器(体動計・血圧計・体重計)の無料貸出し継続中！

がんによって死亡する危険性が上昇！

肺がんにかかる確率70%(非喫煙者の4.5倍)その他のがん(食道がん、すい臓がん、肝臓がん、子宮頸がん)にも罹患する危険性も高くなります。

心臓病・脳卒中にも悪影響！

動脈硬化が進み、血管が収縮することで発症します。

大切な家族を巻き込む！
受動喫煙により、家族が肺がんになる危険性が高まります。

他人に迷惑をかける！

煙は空気中に放出されたら拡散されて様々な所に届きます。気付かないところで他人に迷惑をかけています

ここで挙げたリスク以外にも、もっとたくさんのリスクがあります。禁煙をすることで、そのリスクがメリットに変わります。体にも、お財布にもやさしい禁煙！ 家族で協力すれば、きっと今年達成できると思います。

総合保健福祉センター
NTT 968-5932
有線 8-5932

地域包括支援センターだより Vol.22

熱くなくてもやけどする！低温やけどにご用心

使い捨てカイロやこたつ、湯たんぽ、ホットカーペットや床暖房など、寒くなると暖かいもので体を温めると気持ちいいですよね。でもそれでいつの間にか「ヤケド」してしまうことも……。

(高齢者は低温やけどをおこしやすいので注意)
「暖かくて快適」と感じる温度でも、長時間、身体の同じ部分にふれていれば、皮膚は熱による損傷を受けます。特に高齢者は、加齢によって知覚が鈍くなり、熱さを感じにくくなります。痛みがなく気付かにくいので、最悪の場合皮膚を移植しなければならないほどの大けがになることもあるので注意が必要です。



※直接、ホットカーペットの上で寝ると低温やけどの危険性があります

(低温やけどの予防策)

カイロや湯たんぽを使用するときは直接肌に当てず、タオルカバーや肌着の上から使用するにします。就寝時にホットカーペットを使用するときは、タイマーをかける、敷布団を敷くなどの工夫をしましょう。

※電気ストーブの熱も直接肌に当てないようにしましょう。

お問い合わせ
地域包括支援センター
(総合保健福祉センター内)
NTT 968-5933 有線 8-5933

農業委員会からのお知らせ

農業委員会総会

次回総会予定日…1月25日(金)
議案締切…1月15日(火)
(農地の貸借や転用等の申請を予定している方は、上記の議案締切日までに、必要資料を添えて農業委員会に提出してください。)

11月総会の審議内容

農地法第5条許可申請・農用地利用集積計画に係る意見決定

【選挙人名簿登載申請書の提出について】

農業委員会では12月下旬に各家庭に『農業委員会委員選挙人名簿登載申請書』を配布します。裏面の記載注意に従って申請書に記入の上、下記のとおり提出してください。

◆提出期日

1月4日(金)～1月10日(木)
(受付時間 8:30～12:00、13:00～17:15)

◆提出場所

金武町役場農業委員会または各区事務所
(土日祝日は役場窓口で受付します。)
※期日を過ぎての提出は受付できませんのでご注意ください。

◆対象者

(おわびと訂正)
先月号で「①年間60日以上農業に従事し、1000㎡(約303坪)以上耕作されている方 ②平成25年3月31日までに20歳以上になる方」と記載しましたが、正しくは次のとおりです。ここにおわびして次のとおり訂正いたします。
平成5年4月1日までに生まれた方で、次のいず

れかに該当する方は農業委員会委員選挙人の対象者ですので、申請書を提出してください。

- ① 平成25年1月1日現在、1000㎡(約303坪)以上耕作している方
- ② ①の同居親族で年間60日以上農業に従事している方
- ③ 平成25年1月1日現在、1000㎡(約303坪)以上の農地につき農業を営んでいる農業生産法人の社員等で、年間60日以上農業(耕作)に従事している方

【農地法Q & A】(11月号からの続き)

Q: 農地法の規定に違反した場合、罰則の適用があるのですか？

- A: ①農業委員会の立ち入り調査を拒み、妨げ、または逃避した場合は、6カ月の懲役または30万円以下の罰金に処されます。
②遊休農地の所有者に対する措置命令に違反した場合は、30万円以下の罰金に処されます。
③法人(使用人・従業員等を含む)がその業務または財産について違反行為をしたときは、行為者を罰するほか、その法人に対しては1億円以下の罰金、人に対しては6カ月の懲役または300万円以下の罰金に処されます。
④農業生産法人が毎年事業の状況報告をしなかったり、虚偽の報告をした場合、また、遊休農地について必要な措置を講ずるべき勧告に基づく農業委員会への報告をしなかったり、虚偽の報告をした場合、30万円以下の過料に処されます。
⑥農業委員会に対し権利取得の届出をしなかったり、虚偽の報告をした場合、10万円以下の過料に処されます。

金武町農業委員会 NTT 968-4717 有線 8-4717

◆ 昨年の台風被害(農業災害)を受けた生産者の経営安定支援策について ◆

堆肥カードを有する農家のみなさま

堆肥の補助率を3割から5割へ引き上げます

- * 堆肥と土壌改良材が対象です。化成肥料は対象外です。
- * 1月1日以降購入分から適用し、予算がなくなり次第終了です。

田芋生産農家のみなさま

出荷奨励金で市場単価を補償します(3Sサイズの煮田芋)

- * 金武町特産品加工センターが市場単価相当額で購入します。
- * 買い取る場合、購入単価 = 特産品加工センター購入単価(200円/kg) + 市場単価との差額(奨励金)で計算します。
- * 申請手続きは特産品加工センターが一括して行います。
- * 予算の範囲内で実施します。

今後、金武町農林水産物等災害対策特別措置要綱に基づき、次のような支援策を実施することになっています。

- ・キク再生産支援補助事業
 - ・海ぶどう再生産支援補助事業
 - ・農林水産物等施設復旧補助事業
- 支援策は、台風などの自然災害が農林水産物の生産に大きな被害をもたらした場合に実施されるものです。被害を受けた場合、産業振興課までご相談ください。

町役場 産業振興課
NTT 968-2645 有線 8-2645

講演会

日常生活の中のジェンダー ～みんなが幸せな社会とは～

2/6 水

午後2時～4時
町立中央公民館

「男らしく」
「女らしく」ってナニ？

男女の枠組みってなんだか窮屈……

職場や地域でもっと活躍したい！

講師 新垣 誠氏 (沖縄NGOセンター代表)

対象 町民および町職員

参加費 無料

【講師紹介】那覇市首里出身。沖縄 NGO センター代表理事。沖縄キリスト教学院大学准教授。

主催：沖縄県・財団法人おきなわ女性財団 共催：金武町

町役場 総務課 NTT 968-2111 有線 8-2111
町立中央公民館 NTT 968-2992 有線 8-2992

「男性らしく」「女性らしく」という社会的枠組みに息苦しさを感じていませんか？
こうした「らしさ」「あるべき」の枠組みを客観視し、男女が地域でどうすれば自由になれるのか、海外ではどのような取り組みがなされているのかを一緒に学んでみませんか？



平成25年 町・県民税申告日程

申告期限は、3月15日(金)までです。期限内に申告をお願いします。

地区	日程	申告受付会場
中川区	2月8日(金)	中川地区公民館(図書室)
屋嘉区	1班～3班・14班	屋嘉地区公民館(図書室)
	4班～7班	
	8班～13班	
伊芸区	1班～3班	伊芸地区集会所(財産保全会)
	4班～5班	
上記の申告時間は午前9時30分から11時30分、午後は1時00分から4時00分です。		
並里区	3区	金武町役場(3階大ホール) 午前9時～11時30分 午後1時～4時 *混雑を避けるため、細かく日程を振り分けています。 都合の良い日に当日開催の申告会場にお越しください。
	4区	
金武	新開地・浜田	金武町役場(3階大ホール) 午前9時～11時30分 午後1時～4時 *混雑を避けるため、細かく日程を振り分けています。 都合の良い日に当日開催の申告会場にお越しください。
	1区	
	2区	
上記日程で都合のつかない方		3月11日(月)～15日(金)

● 申告の方法

申告書は1月下旬に郵送いたします。同封の「申告者の書き方」を参考にご記入ください。
【「申告書の書き方」は控えとして下書き用にお使いください。】

- 「申告書の書き方」を見てもよくわからない場合は申告相談会場で係の者にご相談ください。

☆申告受付はパソコンを使用しています。

- ・申告がスムーズに行えるよう、**営業所得のある方の経費計算、医療費控除を受ける方の医療費計算は、申告者自身**でお願いします。あらかじめ計算をしてお越しください。

● 申告に必要なもの

- ①申告書
(申告書が届いていない方は会場で申し出てください。)
- ②印鑑(認印可。)
- ③所得を確認できるもの
【源泉徴収票、軍用地収入の明細書等】
※確認できる書類を必ずお持ちください。
確認ができない場合は申告ができません。
- ④社会保険の支払いを確認できるもの
- ⑤生命保険(新・旧)、損害保険【長期】、地震保険の控除証明書
- ⑥その他
(医療費の控除を受ける方は病院の領収書等)

● 申告が不要な方

- ①給与支払報告の提出がされている方
 - ②確定申告をしている方
- ※ただし、給与以外の所得がある方は申告が必要です。

● 申告をしないと

- (1)所得証明書の発行ができません。
 - (2)国民健康保険の各種制度が受けられない場合があります。
 - (3)国民年金の免除申請ができない場合があります。
 - (4)各種制度の適用が受けられない場合があります。
(子どもに関する手当・各種補助金等)
- ※未申告の場合、調査課税により不利になることがあります。

● 確定申告について

今年も本町では住民税申告と併せて確定申告の仮収受(申告期間内、確定申告書の提出を受け付けること)を行います。

日程については、上の表をご参照ください。

なお、国税庁のホームページの「確定申告特集ページ」をご利用いただくと、申告手続きの流れに沿って確定申告に関する各種の情報や申告書の作成などできます。ぜひ、ご利用ください。

町役場 税務課 NTT 968-2112 有線 8-2112

恒例のXmasツリー 今年も点灯



11月30日、キャンプハンセン第1ゲート前のクリスマスツリーに今年も幻想的な明かりが灯りました。ツリー点灯は、平成22年から毎年、町商工会青年部OB会(新垣宏行会長)が資金造成から設置、点灯までを行っているもの。

点灯式が行われた新開地の金武アクトイブパークでは、カウントダウンとともに、巨大スクリーンにツリー点灯の瞬間が映し出され、会場から大きな拍手が沸き起こりました。

点灯式の後には、同パークにおいて「第1回クリスマスライブ」(主催:町社交飲食業組合)が行われました。訪れた人たちは、海兵隊バンドによるジャズアレンジのクリスマスソングや、町出身者などでメンバー構成されたバンド・ZUKANのパワフルなステージを楽しみました。



▲ ZUKAN



▲ 海兵隊バンド

編集後記

あけましておめでとうござい
ます。
旧年中は広報
金武をご愛読い
ただき、ありがとうござ
いました。

今年も町のアツアツな
情報をフルパワーでお届
けてまいります所存ござ
いますので、引き続きご
愛顧のほどよろしくお願
いします。

さて、皆さんは201
3年の目標をもう立てら
れましたか？

私は「締切遵守、誤字
脱字ゼロ、ついでにやせる」
を今年の目標にしようと
考えています。

ダイエット実行者にとつ
て、お正月は何かと誘惑
の多い季節。重箱にお餅
に田芋でんがく……。そ
して追い打ちをかけるオバ
ーの「カメ」攻撃。

新年早々「ダイエット
は明日から……いや……やっ
ぱり来年から……」など
と弱音を吐かぬよう、気
を引き締めてまいります！